

der Unsichtbare
... ideal für Plasma- oder
LCD-Fernseher

DVB-T Scart

Mini DVB-T Empfänger

Art.-Nr. 51054

Bedienungsanleitung



Wichtig

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts alle Bedienhinweise aufmerksam und vollständig durch.
Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf, sie enthält wichtige Betriebshinweise.

Inhaltsverzeichnis

- 1 Sicherheitshinweise**
- 2 Lieferumfang**
- 3 Allgemeine Daten**
- 4 Bedien- und Funktionselemente des Empfängers**
- 5 Fernbedienung**
- 6 Anschluss an ein Fernsehgerät**
- 7 Erstinbetriebnahme**
- 8 Hauptmenü**
- 9 Programm**
 - 9.1 TV-Programmliste
 - 9.1.1 Alle Programme löschen
 - 9.1.2 Favoriten auswählen
 - 9.1.3 Programme sperren
 - 9.1.4 Programme sortieren
 - 9.1.5 Einzelne Programme löschen
 - 9.2 Radio-Programmliste
 - 9.3 TV-Favoritenliste
 - 9.4 Radio-Favoritenliste
 - 9.5 Alle Favoriten löschen
 - 9.6 Alle löschen
- 10 Installation**
 - 10.1 Automatischer Suchlauf
 - 10.2 Kanalsuche
- 11 Konfiguration**
 - 11.1 Sprache
 - 11.2 AV-Einstellungen
 - 11.3 Region und Zeit
 - 11.4 Ausschaltzeit
 - 11.5 OSD
 - 11.6 Kindersicherung
- 12 Extras**
 - 12.1 Sender-Informationen
 - 12.2 Spiele
 - 12.3 Seriellen Port testen
 - 12.4 Werkzeugeinstellungen
 - 11.5 Kloning-Funktion
- 13 Elektronische Programmzeitschrift EPG**
- 14 Videotext**
- 15 Untertitel**
- 16 Fehlersuche**
- 17 Pflegehinweise**
- 18 Entsorgungshinweise**
- 19 Technische Daten**

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts alle Bedienhinweise aufmerksam und vollständig durch. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf, sie enthält wichtige Betriebshinweise. Geben Sie diese Anleitung mit, wenn Sie das Gerät weitergeben.



1. Sicherheitshinweise

Auf Beschädigungen prüfen! Wenn Sie Schäden am Gerät feststellen, nehmen Sie es nicht in Betrieb, sondern setzen sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Nur in geschlossenen Räumen betreiben! Das Gerät ist nur für den Betrieb innerhalb von geschlossenen Räumen konzipiert, setzen Sie es nicht den Witterungseinflüssen im Freien aus! Schützen Sie den Empfänger vor Hitze, starker Sonneneinstrahlung, Kälte, Nässe, Feuchtigkeit, Staub und starken Erschütterungen.

Nur für 230 V-Netzbetrieb! Schließen Sie das Steckernetzteil nur an eine vorschriftsmäßig installierte, gut zugängliche 230 V Steckdose an. Ziehen Sie sofort das Steckernetzteil, wenn Störungen auftreten (z. B. Rauchentwicklung), ein Gewitter aufzieht oder Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht nutzen werden.

Auf ordnungsgemäße Installation achten! Die Anschlussleitungen dürfen nicht geklemmt, gequetscht oder geknickt werden. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung (Gerät nicht durch Vorhänge, Decken, Zeitschriften oder ähnliches abdecken) und verhindern Sie, dass Kleinteile durch die Belüftungsschlitze in das Gerät geraten.

Kein Kinderspielzeug! Verhindern Sie, dass Kinder Zugriff auf Geräte- und Zubehörteile haben oder mit dem Verpackungsmaterial spielen.

Öffnen Sie niemals das Gehäuse eines Geräts! Nehmen Sie keine Veränderungen am Empfänger vor, sonst entfallen Ihr Garantieanspruch und möglicherweise auch die Gerätezulassung! Lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausführen.

2. Lieferumfang

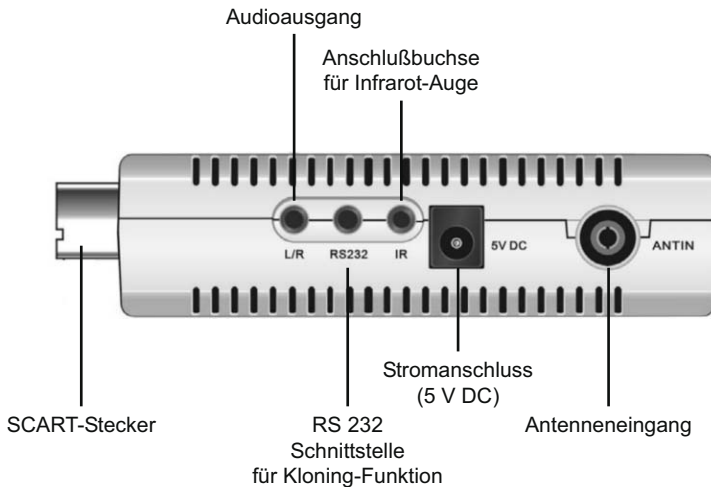
DVB-T Scart Empfänger
Fernbedienung (inkl. Batterien)
Infrarot-Auge mit Verlängerungskabel
Steckernetzteil
Scart Verlängerungskabel (ca. 25 cm)
Bedienungsanleitung (deutsch)

Hinweis: Bitte überprüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit. Prüfen Sie vor der Benutzung der Geräte, ob äußerliche Beschädigungen vorliegen. In diesem Fall nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, sondern setzen sich umgehend mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

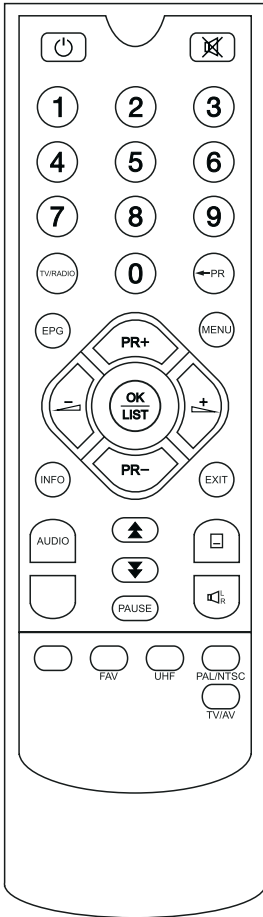
3. Allgemeine Daten

- MPEG-2 digital
- Komfortables Bildschirmmenü (OSD) in 6 Sprachen (Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch)
- Speichermöglichkeit von 400 Sendern (TV und Radio)
- EPG (Elektronische Programmführung 7 Tage)
- TELETEXT Funktion
- Senderverwaltung (Favoriten, Sortieren, Löschen)
- Kindersicherung
- Einfache Installation (Plug and Play)
- Suchlauf (automatisch oder manuell)
- PAL/ NTSC Umwandlung
- Kanal Informationen mit Signalstärke und Qualität
- Bildformat 4:3 oder 16:9
- Sleep Timer
- Favoritenliste
- 5 V Spannung für Antennenspeisung

4. Bedien- und Funktionselemente des Empfängers



5. Fernbedienung



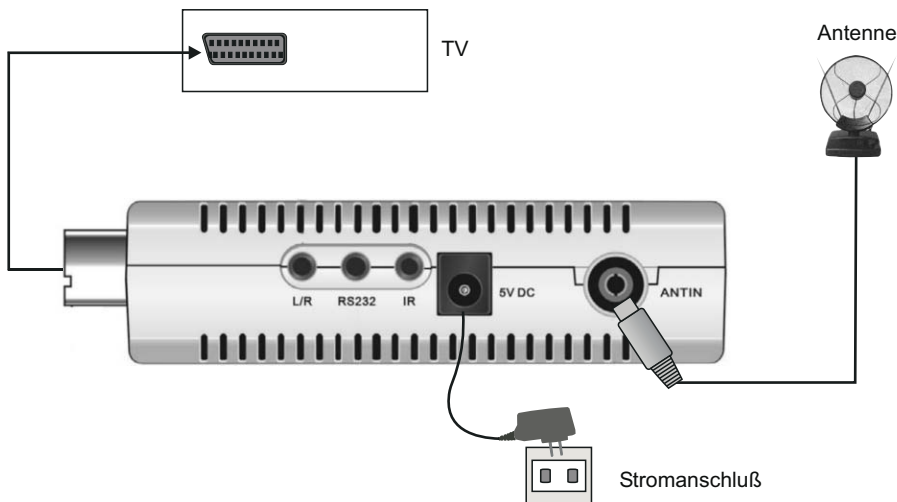
Taste	Funktion
	Ein/Aus (stand by)
	Stummschaltung
0~9	Direkte Programmwahl und Auswahl von Optionen im Menü
TV/RADIO	Wechsel zwischen TV- und Radiomodus
← PR	Zurück zum letzten Programm
FAV	Favoritenliste
	Auf dem Bildschirm sind 9 Programme zu sehen
AUDIO	Sprache wählen
INFO	Zeigt Informationen zum eingestellten Programm
MENU	Aufrufen des Hauptmenüs
	Seite auf/ab in der Programmliste
OK, LIST	Bestätigt Auswahl im Menü
PR+, PR-	Programmwechsel oder im Menü auf/ab
	Lautstärke einstellen oder Einstellungen im Menümodus ändern
EXIT	Zurück zum vorherigen Menü oder Menü verlassen
EPG	Elektronische Programmführung (EPG) aufrufen
	Audiomodus wählen
TV/AV	Zwischen TV- und AV-Modus umschalten
	Untertitel anzeigen (gelbe Taste)
UHF	Keine Funktion
PAUSE	Erzeugt ein Standbild des aktuellen Bilds
grüne Taste	Teletext
PAL/NTSC	Zwischen PAL- und NTSC-Modus umschalten

Hinweis: Mit den Tasten + oder – ändern Sie die angezeigten Werte.

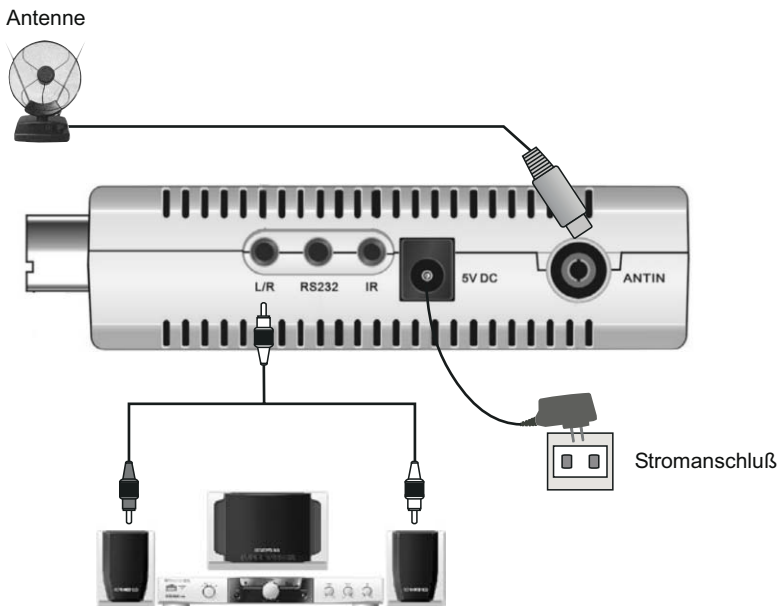
Mit den Tasten PR+ oder PR- wechseln Sie zwischen den einzelnen Einstellmöglichkeiten.

Zum Übernehmen der Einstellungen markieren Sie das Feld OK und drücken dann die OK-Taste.

Anschluß an Antenne und TV



Zusätzlicher Audio-Anschluß



6. Anschluss an ein Fernsehgerät

Schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie mit der Installation beginnen! Halten Sie sich an die Reihenfolge der folgenden Installationshinweise und stecken Sie das Steckernetzteil erst zum Schluss, wenn alle anderen Anschlüsse hergestellt sind, in die Steckdose!

Stecken Sie den SCART-Stecker des Empfängers in die SCART-Buchse Ihres Fernsehgeräts.

Stecken Sie den Antennen-Stecker der Antenne in den Antenneneingang des Empfängers.

Stecken den Klinkenstecker des Infrarot-Kabels in die entsprechende Buchse des Empfängers.

Achten Sie darauf, dass sich kein „Hindernis“ (z. B. Möbel) zwischen Fernbedienung und Infrarot-Auge befindet.

Stecken Sie den Niederspannungsstecker des Steckernetzteils in die 5 V DC IN-Buchse des Empfängers.

Stecken Sie nun das Steckernetzteil in eine 230 V-Netzsteckdose.

7. Erstinstallation

Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein – achten Sie dabei auf die richtige Polarität.

Schalten Sie nun den Empfänger durch Drücken der Taste **EIN/AUS** auf der Fernbedienung ein.

Nach dem ersten Einschalten erscheint folgendes Begrüßungsfenster [Bild]

Wählen Sie durch Drücken der Taste **+** oder **-** die gewünschte Region. Danach drücken Sie die Taste **PR-** und wählen mit der Taste **+** oder **-** die gewünschte Sprache. Drücken Sie nun erneut die Taste **PR-** und bestätigen Sie Ihre Einstellungen mit der **OK**-Taste (Werkseinstellung: Region Deutschland, Sprache Deutsch).

Nun wird das nächste Dialog-Fenster angezeigt *Automatischer Suchlauf* [Bild]

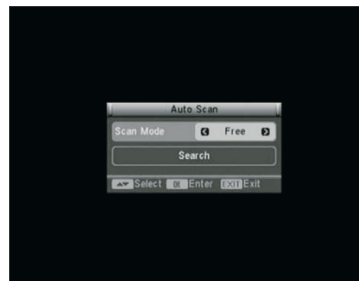
Mit den Tasten **+** oder **-** können Sie zwischen zwei Suchlaufarten wählen: Alle (Komplett) oder FTA (nur frei empfangbare Programme).

Wählen Sie mit der Taste **PR- Suche** und starten Sie den automatischen Suchlauf mit der **OK**-Taste (durch Drücken der **Exit**- oder **Menü**-Taste können Sie den Suchlauf jederzeit wieder unterbrechen).

Das Dialog-Fenster [Bild] informiert Sie über den Fortschritt der Programmsuche.

Sobald die Suche abgeschlossen ist erscheint das Dialog-Fenster *Automatischer Suchlauf* und ein Fernsehprogramm erscheint auf dem Bildschirm.

Drücken Sie nun die **Exit**-Taste, um die Erstinstallation zu beenden.



8. Hauptmenü

Um das Hauptmenü [Bild] aufzurufen drücken Sie die Taste **Menü**.

Es gibt vier Untermenüs:

1. Programm
2. Installation
3. Konfiguration
4. Extras.



9. Programm

Wählen Sie mit den Tasten **PR+** oder **PR-** das Menü *Programm* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *Programm* [Bild].

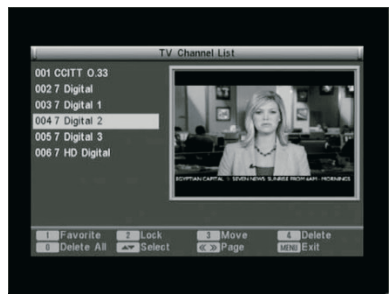
9.1 TV-Programmliste

Wählen Sie nun den Menüpunkt *TV-Programmliste* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.

Es erscheint das Dialog-Fenster *TV-Programmliste* [Bild]. In der rechten Bildhälfte sehen Sie das Bild des aktuellen Programms als PIG (**P**icture in **G**raphics). In der linken Bildhälfte sehen Sie die Gesamtliste, in der das momentan eingestellte Programm gelb markiert ist.

Mit den Tasten **PR+** oder **PR-** können Sie die einzelnen Programme abrufen.

Hinweise: Sie können die TV-Programmliste durch Drücken der **OK**-Taste auch direkt aufrufen oder zum normalen Bildschirm zurückkehren. Über die Zifferntasten **0** bis **4** können Sie die Programme der Gesamtliste bearbeiten.



9.1.1 Alle Programme löschen

Um alle Programme zu löschen drücken Sie die Zifferntaste **0**.

Es erscheint das Dialog-Fenster *Achtung! Wollen Sie wirklich alle Kanäle löschen?*.

Wählen Sie mit der Taste **- JA** und bestätigen Sie durch Drücken der **OK**-Taste.



9.1.2 Favoriten auswählen

Sie können Ihre Lieblingsprogramme aus der Gesamtliste in eine Favoritenliste übernehmen.

Markieren Sie das gewünschte Programm in der Gesamtliste gelb und drücken Sie die Zifferntaste **1**. Das gewählte Programm wird nun mit dem Favoriten-Symbol versehen [Bild] (Entfernen des Favoriten-Symbols durch erneutes Drücken der Zifferntaste **1**).

Wenn Sie alle Programme, die Sie in die Favoritenliste aufnehmen wollen, markiert haben drücken Sie die **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *Möchten Sie die Änderungen speichern?*. Wählen Sie mit der Taste – **JA** aus und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.



9.1.3 Programme sperren

Sie können einzelne Programme sperren, diese Programme sind dann nur nach Eingabe eines Passworts aufzurufen.

Achtung: Aktivieren Sie zunächst die Kindersicherung, bevor Sie Programme auswählen, die Sie sperren möchten (siehe Pkt. 11.6).

Wählen Sie dann ein Programm, welches Sie sperren möchten.

Drücken Sie die Zifferntaste **2**: Sie werden nun aufgefordert, das Passwort (siehe Pkt. 11.6) einzugeben. Das gewählte Programm ist dann mit dem Schloss-Symbol versehen (Entfernen des Schloss-Symbols durch nochmaliges Drücken der Zifferntaste **2**).

Markieren Sie alle Programme, die Sie sperren möchten, mit dem Schloss-Symbol und verlassen Sie dann die TV-Programmliste durch Drücken der **Exit**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *Möchten Sie die Änderungen speichern?*. Wählen Sie mit der Taste – **JA** aus, um die Sperre zu aktivieren, und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste und kehren dann in den Normalbetrieb zurück.



Wenn Sie ein gesperrtes Programm sehen möchten rufen Sie durch Drücken der **OK**-Taste die TV-Programmliste auf und markieren das gewünschte Programm. Drücken Sie die Zifferntaste **2** und geben das Passwort ein. Es erscheint das Dialog-Fenster *Möchten Sie die Änderungen speichern?*. Wählen Sie mit der Taste – **JA** aus und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Die Sperrung ist damit für dieses Programm aufgehoben. Soll dieses Programm anschließend wieder gesperrt werden geben Sie erneut die Programmsperre ein.

9.1.4 Programme sortieren

Sie können die Programme der TV-Programmliste nach Ihren Wünschen sortieren:

Wählen Sie ein Programm, welches Sie an eine andere Position der TV-Programmliste verschieben möchten.

Drücken Sie die Zifferntaste **3**: das ausgesuchte Programm wird mit dem Sortierungs-Symbol versehen [Bild] (Entfernen des Sortierungs-Symbols durch erneutes Drücken der Zifferntaste **3**).

Verschieben Sie dann das Programm mit Hilfe der Taste **PR+** oder **PR-** an die gewünschte Position der TV-Programmliste. Bestätigen Sie die Verschiebung mit der **OK**-Taste, es erscheint das Dialog-Fenster *Möchten Sie die Änderungen speichern?*. Wählen Sie mit der Taste – **JA** aus und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste und kehren dann in den Normalbetrieb zurück.



Um weitere Programme zu verschieben rufen Sie durch Drücken der **OK**-Taste wieder die TV-Programmliste auf und wiederholen die einzelnen Schritte.

9.1.5 Einzelne Programme löschen

Sind z. B. die Daten eines Programms nicht mehr gültig, so können Sie es löschen.

Markieren Sie das zu löschende Programm und drücken dann die Zifferntaste **4**: das ausgesuchte Programm wird nun mit den Lösch-Symbol versehen [Bild] (Entfernen des Lösch-Symbols durch erneutes Drücken der Zifferntaste **4**).

Bestätigen Sie die Löschung mit der **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *Möchten Sie die Änderungen speichern?*. Wählen Sie mit der Taste – **JA** aus und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste und kehren dann in den Normalbetrieb zurück.



9.2 Radio-Programmliste

Ihr Receiver empfängt neben den Fernsehprogrammen auch Radioprogramme, sofern in Ihrer Region bereits DVB-T-Radioprogramme gesendet werden.

Wählen Sie mit den Tasten **PR+** oder **PR-** das Menü *Programm* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *Programm*.

Wählen Sie nun den Menüpunkt *Radio-Programmliste* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.

Die Einstellmöglichkeiten der Radio-Programmliste entsprechen denen der TV-Programmliste. In der Radio-Programmliste gibt es jedoch keine Video-Informationen: in der rechten Bildhälfte sehen Sie deshalb ein Radio Logo als PIG (**P**icture in **G**raphics).

Hinweis: Falls keine Radioprogramme empfangen wurden erscheint das Dialog-Fenster *Keine Radio Kanäle*.

9.3 TV-Favoritenliste

In der Favoritenliste können Sie Ihre Lieblingssender zusammenstellen.

Wählen sie mit den Tasten **PR+** oder **PR-** das Menü *Programm* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.

Es erscheint das Dialog-Fenster *Programm*.

Wählen Sie nun den Menüpunkt *TV-Favoritenliste* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste [Bild].

In der rechten Bildhälfte sehen Sie das Bild des aktuellen Programms als PIG (**P**icture in **G**raphics). In der linken Bildhälfte sehen Sie die Favoritenliste, in der das momentan eingestellte Programm gelb markiert ist.

Mit den Tasten **PR+** oder **PR-** können Sie die einzelnen Programme abrufen.

Wie in der TV-Programmliste können Sie:

1. Alle Programme löschen mit Zifferntaste **0**
2. Einzelne Programme sperren mit Zifferntaste **2**
3. Einzelne Programme löschen mit Zifferntaste **4**

Die Einstellungen sind dieselben wie bei der TV-Programmliste.

Hinweis: Sollten keine Programme als Favoriten markiert sein, erscheint beim Aufrufen der TV-Favoritenliste *Keine TV Favoriten Kanäle!*



9.4 Radio-Favoritenliste

Wählen Sie mit den Tasten **PR+** oder **PR-** das Menü *Programm* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *Programm*.

Wählen Sie nun den Menüpunkt *Radio-Favoritenliste* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.

Die Einstellmöglichkeiten der Radio-Favoritenliste entsprechen denen der TV-Favoritenliste.

9.5 Alle Favoriten löschen

Wählen Sie mit den Tasten **PR+** oder **PR-** das Menü *Programm* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.

Es erscheint das Dialog-Fenster *Programm*.

Wählen Sie nun den Menüpunkt *Alle Favoriten löschen* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. [Bild]

Es erscheint das Dialog-Fenster *Es erscheint das Dialog-Fenster Möchten Sie die Änderungen speichern?*. Wählen Sie mit der Taste – **JA** aus und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.



9.6 Alle Löschen

Wählen Sie mit den Tasten **PR+** oder **PR-** das Menü *Programm* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.

Es erscheint das Dialog-Fenster *Programm*.

Wählen Sie nun den Menüpunkt *Alle löschen* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste [Bild].

Es erscheint das Dialog-Fenster *Möchten Sie die Änderungen speichern?*. Wählen Sie mit der Taste – **JA** aus und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.



10. Installation

Wählen Sie aus dem Hauptmenü mit den Tasten **PR+** oder **PR-** das Menü *Installation* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *Installation* [Bild].

Es stehen zwei Suchlauf-Arten zur Verfügung:

- Automatischer Suchlauf (Ihr DVB-T Empfänger sucht automatisch im gesamten Empfangsbereich nach Programmen),
- Kanalsuche (es wird nur auf einem bestimmten Kanal nach Programmen gesucht).



10.1 Automatischer Suchlauf

Wählen Sie mit den Tasten **PR+** oder **PR-** *Automatischer Suchlauf* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *Automatischer Suchlauf* [Bild] Mit den Tasten **+** oder **-** können Sie nun wählen zwischen *Alle* (Komplett) oder *FTA* (nur frei empfangbare Programme).

Wählen Sie mit der Taste **PR-** *Suche* und starten Sie den Automatischen Suchlauf durch Drücken der **OK**-Taste. Ein Dialog Fenster informiert Sie dabei über den Fortschritt der Programmsuche (durch Drücken der Exit- oder Menü-Taste können Sie den Suchlauf jederzeit unterbrechen).

Sobald die Suche abgeschlossen ist erscheint das Fenster *Automatischer Suchlauf* und ein Fernsehprogramm erscheint auf dem Bildschirm. Drücken Sie nun die **Exit**-Taste, um den Suchlauf zu beenden.



11.2 AV-Einstellungen

Wählen Sie mit der Taste **PR-** den Menüpunkt *AV-Einstellungen* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *AV-Einstellungen* [Bild].

- TV-Norm: PAL, NTSC oder Automatisch
- Bildformat: 4:3 LB, 4:3 PS und 16:9
- Video Ausgang: FBAS + RGBFBAS
- LCN Mode: ein oder aus

Mit den Tasten **+** oder **-** ändern Sie die angezeigten Werte.

Mit den Tasten **PR+** oder **PR-** wechseln Sie zwischen den einzelnen Einstellmöglichkeiten.

Durch Drücken der **Exit**- oder **Menü**-Taste schließen Sie die Einstellung ab.



11.3 Region und Zeit

Ihr Gerät ist mit einer integrierten Uhr ausgestattet, sie wird über das DVB-T Signal auf die **Greenwich Mean Time** synchronisiert. In Deutschland beträgt die Abweichung zur GMT +1 Stunde.

So können Sie die Uhrzeit entsprechend Ihrer Ortszeit anpassen:

Wählen Sie mit der Taste **PR-** den Menüpunkt *Region und Zeit* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *Region und Zeit* [Bild]

- Region:** 16 verschiedene Länder

Bei Region Deutschland wird die GMT Zeit automatisch korrigiert.

- GMT Verwendung:** Nach Region, Aus, Benutzerdefiniert

Bei GMT Verwendung AUS können Sie Datum und Uhrzeit selbst einstellen.

Bei GMT Benutzerdefiniert stellen Sie die GMT-Abweichung ein.

- Sommerzeit:** aus oder ein

- Zeitanzeige:** aus oder ein.

Mit den Tasten **+** oder **-** ändern Sie die angezeigten Werte.

Mit den Tasten **PR+** oder **PR-** wechseln Sie zwischen den einzelnen Einstellmöglichkeiten.

Durch Drücken der **Exit**- oder **Menü**-Taste schließen Sie Ihre Eingabe ab.



11.4 Ausschaltzeit

Sie können den Receiver nach einem vorgegebenen Zeitintervall automatisch abschalten.

Wählen Sie mit der Taste **PR-** den Menüpunkt *Ausschaltzeit* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *Ausschaltzeit* [Bild].

Sie haben verschiedene Zeitintervalle zur Verfügung: 10 Min./ 30 Min./ 60 Min./ 90 Min./ 120 Min. oder OFF.

Mit den Tasten **+** oder **-** ändern Sie den angezeigten Wert.

Zum Starten des Timers drücken Sie die **OK**-Taste, die Restlaufzeit wird automatisch angezeigt.

Zum Unterbrechen des Timers drücken Sie die Taste **Exit**.



11.5 OSD (On Screen Display)

Wählen Sie mit der Taste **PR**– den Menüpunkt *OSD-Einstellung* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *OSD-Einstellung* [Bild]. Hier können Sie die Untertitelanzeige ein- oder ausschalten.

Außerdem können Sie die Transparenz des OSD (10 %, 20 %, 30 %, 40 %, 50 %, 60 %, 70 % oder OFF) wählen. Wählen Sie mit der Taste **PR**– zwischen den Menüpunkten *Untertitelanzeige* und *OSD Transparenz*.

Mit den Tasten **+** oder **-** ändern Sie die Einstellung.



11.6 Kindersicherung

Das Gerät ist mit einer Kindersicherung ausgestattet. Dadurch können wichtige Funktionen vor unbefugter Benutzung gesichert werden. Weiterhin können Programme, die Sie (siehe Pkt. 9.1.3) gesperrt haben, nur nach Eingabe eines vierstelligen PIN-Codes (Passwort) aufgerufen werden.

Wählen Sie mit der Taste **PR**– den Menüpunkt *Kindersicherung* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Sie werden nun aufgefordert, ein Passwort einzugeben (Werkseinstellung: 3330). Geben Sie nun mit Hilfe der Zifferntasten 3330 oder Ihren persönlichen Code ein (bewahren Sie diesen Code sicher auf und schützen Sie ihn vor unbefugtem Zugriff). Es erscheint dann das Dialog-Fenster *Kindersicherung* [Bild].

Hier können Sie vier verschiedene Einstellungen vornehmen:

- Menü sperren AUS oder EIN
- Programmsperre AUS oder EIN
- Neues Passwort
- Passwort bestätigen

Wählen Sie mit der Taste **PR**– die verschiedenen Einstellungen
Mit den Tasten **+** oder **-** ändern Sie den angezeigten Wert.



12. Extras

Wählen Sie im Hauptmenü mit den Tasten **PR +** oder **PR-** das Menü *Extras* und bestätigen Sie der **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *Extras* [Bild].

12.1 Sender-Informationen

Drücken Sie die **OK**-Taste, um Sender-Informationen zu aktivieren. Es erscheint das Dialog-Fenster mit dem eingestellten Programm [Bild].

Hier werden alle wichtigen Informationen zum eingestellten Programm angezeigt.

Drücken Sie die **Exit**-Taste, um ins Menü *Extras* zurückzukehren.

12.2 Spiele

Wählen Sie mit der Taste **PR-** den Menüpunkt *Spiele* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *Spiele*.

Sie können zwischen Tetris und Snake wählen.

Drücken Sie die **Exit** Taste, um ins Menü *Extras* zurückzukehren.

12.3 Seriellen Port testen

Wählen Sie mit der Taste **PR-** den Menüpunkt *Seriellen Port* testen und starten Sie den Test mit der **OK**-Taste. Es wird automatisch kurz das Testergebnis angezeigt.

12.4 Werkseinstellungen

Wählen Sie mit der Taste **PR-** den Menüpunkt *Werkseinstellungen* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *Werkseinstellungen* [Bild]. Drücken Sie erneut die **OK**-Taste.

Es erscheint ein Dialog-Fenster *Hiermit laden Sie die Voreinstellungen und löschen die selbst gesuchten Programme! Möchten Sie fortfahren?*.

Aktivieren Sie das Kontrollkästchen *JA* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.

12.5 Kloning-Funktion

Über ein Kloningkabel können Sie die Daten eines Scart-Receiver (Master) zu einem anderen (Slave) übertragen.

Wählen Sie mit der Taste **PR-** den Menüpunkt *Software Upgrade* und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Es erscheint das Dialog-Fenster *Software Upgrade* [Bild].

Mit den Tasten **+** oder **-** rufen sie eine der Möglichkeiten des Upgrade auf.

Im Upgrade Modus steht Ihnen zur Verfügung

- a. Alles
- b. Progr. Kode
- c. Logo
- d. Banddaten
- e. Senderdaten

Zum Start der Übertragung drücken Sie die **OK**-Taste. Mit der Taste **EXIT** können Sie den Vorgang abbrechen oder nach erfolgter Übertragung den Menüpunkt *Software Upgrade* verlassen.



13. Elektronische Programmzeitschrift EPG

Mit Hilfe der **EPG**-Funktion (**E**lectronic **P**rogramme **G**uide: Elektronische Programmführung) ist es möglich, Programmangebote auf dem Fernsehbildschirm darzustellen.

Drücken Sie die Taste **EPG** auf der Fernbedienung.

Es erscheint nun die elektronische Programmzeitschrift mit dem eingeblendeten Bild der laufenden Sendung als **PIG** (**P**icture in **G**raphics) auf dem Bildschirm.

14. Videotext

Sofern gesendet, können Sie den integrierten Videotext-Decoder nutzen, um sich die Videotext-Informationen der einzelnen Programme anzeigen zu lassen.

Durch Drücken der **grünen** Taste auf der Fernbedienung schalten Sie den Videotext ein.

Geben Sie mit Hilfe der Zehnertastatur die gewünschte Videotextseite ein.

Durch nochmaliges Drücken der **grünen** Taste schalten Sie den Videotext aus.

15. Untertitel

Um die Funktion *Untertitel-Einblendung* einzuschalten drücken Sie die **gelbe** Taste auf der Fernbedienung.

Es erscheint ein Dialog-Fenster, in dem Sie mit den Tasten **+** oder **-** diese Funktion ein- oder ausschalten können. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **OK**-Taste.

16. Fehlersuche

Fehler	Mögliche Ursache	Abhilfe
Gerät startet nicht	Keine Netzspannung	Anschlusskabel und Steckernetzteil prüfen
Kein Bild, kein Ton	Antenne verstellt oder defekt Keine Programmliste	Antenne überprüfen Automatischen Sendersuchlauf durchführen
	Keine Netzspannung	Anschlusskabel und Steckernetzteil prüfen
Schlechtes Bild	SCART-Stecker nicht korrekt angeschlossen	SCART- Verbindung überprüfen
	Antenne schlecht ausgerichtet Antenne zu klein	Antenne neu ausrichten Größere Antenne verwenden
Fernbedienung funktioniert nicht	Hindernis zwischen Fernbedienung und Infrarotauge Batterien leer	Hindernis beseitigen Neue Batterien in die Fernbedienung einlegen

17. Pflegehinweise

Schützen Sie die Geräte vor Feuchtigkeit und Staub. Reinigen Sie den Empfänger, das Infrarot-Auge und die Fernbedienung nur mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel. Tauchen Sie die Geräte niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Halten Sie die Batteriekontakte der Fernbedienung sauber. Entnehmen Sie die Batterien der Fernbedienung, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen werden.

18. Entsorgungshinweise



Elektrische/elektronische Geräte und Batterien gehören nicht in den Hausmüll!

Bitte geben Sie gebrauchte/defekte Geräte sowie verbrauchte Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen (z. B. Ihres kommunalen Entsorgers) ab!

19. Technische Daten

Tuner

Frequenzbereich 174 MHz ~ 858 MHz
Eingangsimpedanz 75 Ohm

Channel Decoder

Decoder Standard DVB-T
Demodulation OFDM
Bandbreite 6 - 8 MHz

Video Decoder

Video Decoder MPEG 2 MP@ML
Input Bit Rate max 60 Mbit/s
Format 4:3; 16:9
Video Resolution 720 x 576 (PAL)
720 x 480 (NTSC)

Audio Decoder

Audio Decoder MPEG 1+2 Layer I & II
Sound Mode Stereo/ Mono/ Dual

AV Output

Video Bandwith 5,5 MHz
Video Impedanz 75 Ohm
Video Output 1Vp-p
Audio Freq. Bereich 20 Hz ~ 20 kHz
Audio Impedanz 550 Ohm
Audio Output 2V ms

Allgemein

Stromversorgung AC 100~ 240 V/ 50- 60Hz; DC 5 V
Stromverbrauch max. 5 W
Maße 115 x 30 x 63 mm
Gewicht 115 g

Hersteller - Garantie

Als Hersteller dieses Geräts gewähren wir, die

**stabo Elektronik GmbH,
Münchwiese 16, 31137 Hildesheim/Deutschland**

eine selbständige Garantie gegenüber dem Verbraucher.

Die Garantieleistung erstreckt sich auf die kostenlose Beseitigung aller Fabrikations- und Materialfehler zum Zeitpunkt des Kaufs dieses Geräts (Beschaffheitsgarantie).

Die Garantie gilt nicht für:

- Transportschäden,
- den Betrieb mit Zubehör, das nicht durch stabo für den Betrieb mit diesem Gerät freigegeben und entsprechend gekennzeichnet wurde
- Sicherungen, Anzeigenleuchten und Halbleiter, die durch fehlerhafte Bedienung beschädigt wurden,
- Geräte, die unbefugt geöffnet oder verändert wurden,
- Funktionen, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind,
- Fehler durch unsachgemäße Handhabung, mutwillige Beschädigung, mechanische Überbeanspruchung, übermäßige Hitze oder Feuchtigkeitseinwirkung, ausgelaufene Batterien, falsche Versorgungsspannung oder Blitzschlag,
- Fracht- oder Transportkosten.

Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Händler aufgrund des Kaufvertrages bestehen gesondert neben diesen Garantie-bestimmungen und werden hierdurch nicht eingeschränkt.

Dieser Garantie-Abschnitt ist nur gültig, wenn er vollständig ausgefüllt und unterschrieben ist.

Geräte-Typ: _____

Geräte-Nummer(n): _____

Gekauft bei:
(Stempel oder genaue Anschrift des Händlers)

Kaufdatum: _____

Unterschrift des Händlers: _____

**Gibt es Schwierigkeiten,
das neue Gerät in Betrieb zu nehmen?**

Hochwertige elektronische
Geräte sind sehr komplex: kleine
Ursachen haben manchmal große
Wirkung! Viele Probleme lassen sich jedoch
schnell und unkompliziert am Telefon lösen.
Schicken Sie deshalb Ihr neues Gerät nicht gleich zurück,

STOP

sondern nutzen Sie die telefonische Beratung des **stabo**
Service-Teams. Unsere Techniker kennen sich mit
den Geräten sehr genau aus und stehen Ihnen
gerne mit praktischen Tipps und
kompetenten Ratschlägen
zur Seite.

Sie erreichen uns Mo. bis Fr. von 9 - 12 Uhr: Telefon 05121-762032

Halten Sie für das Gespräch das Gerät und die Bedienungsanleitung bereit.

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Copyright © 07/2007 stabo Elektronik GmbH



stabo Elektronik GmbH

Münchewiese 14-16 · 31137 Hildesheim/Germany

Tel. +49 (0) 5121-76 20-0 · Fax: +49 (0) 5121- 51 29 79

Internet: www.stabo.de · E-Mail: info@stabo.de